

ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 124*

"Περί της ιατρικής εξετάσεως ικανότητας των νεαρών προσώπων δι' απασχόλησιν εις υπογείους εργασίας εις τα ορυχεία"

Η Γενική Συνδιάσκεψις της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας, συγκληθείσα εν Γενεύη υπό του Διοικητικού Συμβουλίου του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνελθούσα αυτόθι την 2αν Ιουνίου 1965 εις την τεσσαρακοστήν ενά-την σύνοδον αυτής,

Αφού απεφάσισε την αποδοχὴν διαφόρων προτάσεων σχετικῶν με την ιατρικὴν εξέτασιν ικανότητος των εφήβων δι' απασχόλησιν εις υπογείους εργασίας εις τα ορυχεία, θέμα αποτελούν το τέταρτον σημεῖον της ημερησίας διατάξεως της συνόδου, Αφού ἔλαβεν υπ' ὄψιν ὅτι η σύμβασις περί ιατρικῆς εξετάσεως των νεαρῶν προσώπων (βιομηχανία), 1946, η οποία εφαρμόζεται εις τα ορυχεία, προβλέπει ὅτι τα παιδιά και τα κάτω των δεκαοκτώ ετών νεαρά πρόσωπα δεν δύναται ν' απασχοληθῶν εις βιομηχανικὴν ἐπιχείρησιν εκτός αν ἔχουν αναγνωρισθῆ ικανά δια την ἐργασίαν εις ην πρόκειται να απασχοληθῶν κατόπιν ἐπισταμένης ιατρικῆς εξετάσεως, ὅτι η απασχόλησις παιδίου ἢ νεαροῦ προσώπου δύναται να συνεχισθῆ μόνον εφ' ὅσον η ιατρικὴ εξέτασις ἐπαναλαμβάνεται εις διαστήματα μη υπερβαίνοντα το ἔτος και ὅτι η ἐθνικὴ νομοθεσία δέον ὅπως περιλάβῃ διατάξεις περί συμπληρωματικῶν ιατρικῶν εξετάσεων,

Αφού ἔλαβεν υπ' ὄψιν ὅτι η σύμβασις ὀρίζει ἐξ ἄλλου, ὅτι δια τας ἐργασίας αι οποῖαι παρουσιάζουν ηυξημένους κινδύνους δια την υγείαν η ιατρικὴ εξέτασις ικανότητος προς απασχόλησιν και αι περιοδικαὶ αὐτῆς ἐπαναλήψεις δέον ὅπως απαιτοῦνται τουλάχιστον μέχρι της ηλικίας των εικοσιενός ετών και ὅτι η ἐθνικὴ νομοθεσία δέον, εἴτε να καθορίσῃ τας απασχολήσεις ἢ τας κατηγορίας απασχολήσεων ἐπὶ των οποίων ἐπιβάλλεται, η υποχρέωσις αὐτή, εἴτε να αναθέσῃ εις ἐτέραν αρμοδίαν ἀρχὴν τον εν λόγω καθορισμόν,

Αφού ἐκρίνεν ὅτι δεδομένων των κινδύνων, τους οποίους παρουσιάζουν δια την υγείαν αι υπόγειοι ἐργασίαι εις τα ορυχεία, ἐπιβάλλεται ὅπως ψηφισθῶν διεθνεῖς κανόνες απαιτοῦντες ιατρικὴν εξέτασιν ικανότητος δι' ὑπόγειον απασχόλησιν εις τα ορυχεία ως και περιοδικὰς ιατρικὰς εξετάσεις μέχρι της ηλικίας του εικοστοῦ πρώτου (21) ἔτους και καθορίζοντες την φύσιν των εξετάσεων τούτων, Αφού απεφάσισεν ὅπως οι κανόνες οὔτοι λάβουν τον τύπον διεθνούς συμβάσεως, Αποδέχεται σήμερον 23ην του μηνός Ιουνίου του ἔτους 1965, την ως ἔπεται σύμβα-σιν, ἣτις θα ἀποκαλήται Σύμβασις περί της ιατρικῆς εξετάσεως των νεαρῶν προσώπων (υπόγειοι ἐργασίαι), 1965.

* Η Διεθνὴς Σύμβαση Εργασίας 124 κυρώθηκε ἀπὸ την Ελλάδα με το Ν.Δ.1175/81 (ΦΕΚ 183/Α/13-7-81) και παρατίθεται με τη γλωσσικὴ μορφή που ἔχει στον κυρωτικὸ νόμο.

Άρθρον 1.

1. Δια την εφαρμογήν της παρούσης συμβάσεως, ο όρος "ορυχείον" σημαίνει πάσαν επιχείρησιν, δημοσίαν ή ιδιωτικήν, σκοπόν έχουσαν την εξόρυξιν υλών εκ του υπεδάφους, και συνεπαγομένην υπόγειον απασχόλησιν προσώπων.
2. Αι διατάξεις της παρούσης συμβάσεως αι σχετικαί με την υπόγειον απασχόλησιν εις τα ορυχεία ισχύουν και επί υπογείου απασχολήσεως εις τα λατομεία.

Άρθρον 2.

1. Δια την υπόγειον απασχόλησιν και εργασίαν εις τα ορυχεία, προσώπων ηλικίας κάτω των είκοσι ενός (21) ετών απαιτούνται, επισταμένη ιατρική εξέτασις ικανότητος προς απασχόλησιν και μεταγενέστεραι περιοδικαί εξετάσεις εις διαστήματα μη υπερβαίνοντα τους δώδεκα (12) μήνας.
2. Η αποδοχή ετέρων μέτρων, αφορώντων την ιατρικήν παρακολούθησιν των νεαρών προσώπων μεταξύ του 18ου και 21ου έτους της ηλικίας των επιτρέπεται οσάκις η αρμοδία αρχή κρίνει, μετά ιατρικήν γνωμάτευσιν και μετά σύμφωνον γνώμην των πλέον αντιπροσωπευτικών ενδιαφερομένων εργοδοτικών και εργατικών οργανώσεων, ότι τοιαύτα μέτρα είναι ισοδύναμα ή αποτελεσματικώτερα των απαιτουμένων υπό της παραγράφου 1.

Άρθρον 3.

1. Αι προβλεπόμεναι εν άρθρω 2 ιατρικαί εξετάσεις δέον :
 - α) να πραγματοποιούνται υπό την ευθύνην και την επίβλεψιν ειδικευμένου ιατρού εξουσιοδοτημένου υπό της αρμοδίας αρχής, β) να πιστοποιούνται κατά τον προσήκοντα τρόπον.
2. Ακτινογραφία πνευμόνων απαιτείται κατά την εξέτασιν δια την πρόσληψιν ως επίσης, εάν τούτο θεωρείται αναγκαίον από ιατρικής απόψεως και κατά τας μεταγενεστέρας εξετάσεις.
3. Αι απαιτούμεναι υπό της παρούσης συμβάσεως ιατρικαί εξετάσεις δέον όπως μη επιβαρύνουν οικονομικώς, είτε τα νεαρά πρόσωπα είτε τους γονείς ή κηδεμόνας των.

Άρθρον 4.

1. Δέον όπως ληφθούν υπό της αρμοδίας αρχής τα αναγκαία μέτρα, προβλεπομένων και των καταλλήλων κυρώσεων, προς διασφάλισιν της αποτελεσματικής εφαρμογής των διατάξεων της παρούσης συμβάσεως.
2. Παν Μέλος επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν, υποχρεούται όπως διαθέτη κατάλληλον σύστημα επιθεωρήσεως ίνα εποπτεύη την εφαρμογήν των διατάξεων της συμβάσεως ή να ελέγχι την διενέργειαν της προσηκούσης επιθεωρήσεως.
3. Η εθνική νομοθεσία δέον όπως καθορίζη τα πρόσωπα τα επιφορτισμένα με την εφαρμογήν των διατάξεων της παρούσης συμβάσεως.
4. Ο εργοδότης δέον όπως τηρή καταστάσεις αι οποίαι θα είναι εις την διάθεσιν των επιθεωρητών, θα αναγράφουν δε δια παν πρόσωπον ηλικίας κάτω των είκοσι ένα (21) ετών, το οποίον απασχολείται ή εργάζεται υπογείως :

- α) την ημερομηνία γεννήσεως δεόντως βεβαιωμένην κατά το δυνατόν,
- β) ενδείξει περί της φύσεως των εκτελουμένων καθηκόντων,
- γ) πιστοποιητικών βεβαιούν την ικανότητα προς απασχόλησιν, αλλά μη παρέχον οιαδήποτε ένδειξιν ιατρικής φύσεως. 5. Ο εργοδότης οφείλει να θέτη εις την διάθεσιν των αντιπροσώπων των εργαζομένων την αιτήσιν των, τας εν παραγρ. 4 αναφερομένας πληροφορίας.

Άρθρον 5.

Η αρμοδία αρχή εκάστης χώρας δέον όπως ζητεί την γνώμην των πλέον αντιπροσωπευτικών ενδιαφερομένων εργοδοτικών και εργατικών οργανώσεων πριν ή καθορίση την γενικήν πολιτικήν εφαρμογής της παρούσης συμβάσεως και θεσπίση την διαδικασίαν δια της οποίας θα δοθή συνέχεια εις ταύτην.

Άρθρον 6.

Αι επίσημοι επικυρώσεις της παρούσης συμβάσεως δέον όπως κοινοποιούνται εις τον Γενικόν Διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας υπό του οποίου και καταχωρίζονται.

Άρθρον 7.

1. Η παρούσα σύμβασις δεσμεύει μόνον τα Μέλη της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, των οποίων η επικύρωσις έχει καταχωρισθή υπό του Γενικού Διευθυντού.
2. Τίθεται εν **ισχύι** δώδεκα μήνας μετά την υπό του Γενικού Διευθυντού καταχώρισιν των επικυρώσεων δύο Μελών.
3. Ακολουθως η σύμβασις αύτη άρχεται ισχύουσα δι' έκαστον Μέλος δώδεκα μήνας αφ' ης καταχωρισθή η επικύρωσις αυτού.

Άρθρον 8.

1. Παν Μέλος επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν, δύναται να καταγγέλλη ταύτην μετά πάροδον δεκαετίας από της αρχικής ισχύος αυτής, δια πράξεως ανακοινουμένης εις τον Γενικόν Διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και υπ' αυτού καταχωριζομένης. Η καταγγελία θέλει ισχύσει μετά πάροδον έτους από της καταχωρίσεώς της.
2. Παν Μέλος επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν, το οποίον εντός έτους από της λήξεως της εν τη προηγουμένη παραγράφω μνημονευομένης δεκαετίας δεν έχει κάμει χρήσιν της υπό του παρόντος άρθρου προβλεπομένης δυνατότητος καταγγελίας, δεσμεύεται δια μίαν νέαν δεκαετίαν και συνεπώς δύναται να καταγγέλλη ταύτην κατά την λήξιν εκάστης δεκαετίας υπό τους εις το παρόν άρθρον προβλεπομένους όρους.

Άρθρον 9.

1. Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας γνωστοποιεί εις άπαντα τα Μέλη της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας την καταχώρισιν πασών των επικυρώ-

σεων και καταγγελιών, οι οποίες ανακοινούνται προς αυτόν υπό των Μελών της Οργανώσεως.

2. Γνωστοποιών εις τα Μέλη της Οργανώσεως την καταχώρισιν της δευτέρας επικυρώσεως, η οποία του έχει ανακοινωθεί, ο Γενικός Διευθυντής επιστά την προσοχήν των Μελών της Οργανώσεως επί της ημερομηνίας από της οποίας η παρούσα σύμβασις άρχεται ισχύουσα.

Άρθρον 10.

Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας ανακοινού εις τον Γενικόν Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών προς καταχώρισιν συμφώνως προς το άρθρον 102 του Καταστατικού Χάρτου των Ηνωμένων Εθνών, πλήρεις πληροφορίας σχετικές προς πάσας τας επικυρώσεις και πράξεις καταγγελίας τας οποίας έχει καταχωρίσει συμφώνως προς τα προηγούμενα άρθρα.

Άρθρον 11.

Το Διοικητικόν Συμβούλιον του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας δέον να υποβάλλη οσάκις κρίνει τούτο αναγκαίον, εις την Γενικήν Συνδιάσκεψιν έκθεσιν επί της εφαρμογής της παρούσης συμβάσεως και αποφασίζει εάν συντρέχη περίπτωσις εγγραφής εις την ημερησίαν διάταξιν της Συνδιασκέψεως, θέματος ολικής ή μερικής αναθεωρήσεως αυτής.

Άρθρον 12.

1. Εις την περίπτωσιν η Συνδιάσκεψις αποδεχθή νέαν σύμβασιν επαγομένην ολικήν ή μερικήν αναθεώρησιν της παρούσης συμβάσεως και εφ' όσον η νέα σύμβασις δεν ορίζει άλλως:
 - α) Η επικύρωσις υπό Μέλους της νέας συμβάσεως της αναθεωρούσης την παρούσαν επάγεται αυτοδικαίως, παρά τας διατάξεις του άρθρου 8 ανωτέρω, άμεσον καταγγελίαν της παρούσης συμβάσεως υπό την επιφύλαξιν ότι έχει τεθή εν ισχύι η αναθεωρούσα ταύτην νέα σύμβασις.
 - β) Αφ' ης η επαγομένη την αναθεώρησιν νέα σύμβασις τεθή εν ισχύι η παρούσα σύμβασις δεν είναι πλέον δυνατόν να επικυρωθή υπό των Μελών.
2. Η παρούσα σύμβασις παραμένει εν πάση περιπτώσει εν ισχύι υπό τον τύπον και το περιεχόμενον αυτής, δια τα Μέλη τα οποία επικυρώσαντα αυτήν δεν ήθελον επικυρώσει την αναθεωρητικήν αυτής σύμβασιν.

Άρθρον 13. Το γαλλικόν και αγγλικόν κείμενον

της παρούσης συμβάσεως είναι εξ ίσου αυθεντικά.